



Noticias de las
Naciones Unidas
Nº 27

Día internacional de la paz

21 de septiembre

Journée internationale de la paix
21 septembre

International Day of Peace
21 September



Международный день мира
21 сентября

国际和平日
9月21日



Mensaje del Secretario General con ocasión del Día Internacional de la Paz

En este Día Internacional de la Paz, las Naciones Unidas hacen un llamamiento para que se ponga fin por completo a las hostilidades en todo el mundo.

También pedimos a todas las personas dondequiera que se encuentren que, al mediodía hora local, guarden un minuto de silencio en honor de las víctimas, tanto de quienes han perdido la vida en los conflictos como de quienes han sobrevivido a ellos y ahora tienen que hacer frente a traumas y sufrimientos.

El lema para este año es «Una paz sostenible para un futuro sostenible».

Los conflictos armados destruyen los pilares básicos del desarrollo sostenible.

Los recursos naturales deben utilizarse en beneficio de la sociedad y no para financiar guerras.

Los niños deben estar matriculados en la escuela y no ser reclutados por los ejércitos.

Los presupuestos nacionales deben dedicarse a mejorar la capacidad humana y no a adquirir armas mortíferas.

En este Día Internacional de la Paz, exhorto a los combatientes en todo el mundo a que busquen soluciones pacíficas a los conflictos.

Hagamos un esfuerzo todos juntos en pro de un futuro seguro, justo y próspero para todos.

Ban Ki-moon, Secretario General

El Día Internacional de la Paz fue establecido en 1981 en la Asamblea General de Naciones Unidas para que coincidiera con la sesión de apertura de la misma, que se celebra anualmente el tercer martes de septiembre. El Día de la Paz se conmemoró por primera vez en septiembre de 1982.

En 2001, la Asamblea General aprobó por unanimidad que a partir del 2002 el Día Internacional de la Paz sería observado cada 21 de septiembre. Declaró:

«El Día Internacional de la Paz se observará en adelante como un día de cesación del fuego y de no violencia a nivel mundial, a fin de que todas las naciones y pueblos se sientan motivados para cumplir una cesación de hostilidades durante todo ese Día».

También invitó a todos los Estados Miembros, a las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, a las organizaciones regionales y no gubernamentales a conmemorar de manera adecuada el Día Internacional de la Paz realizando, entre otras cosas, actividades educativas y de sensibilización de la opinión pública, y a colaborar con las Naciones Unidas en el establecimiento de una cesación del fuego a nivel mundial.



Campana Japonesa de la Paz

La Campana Japonesa de la Paz fue entregada a las Naciones Unidas en junio de 1954 por la Asociación de las Naciones Unidas de Japón. Fue realizada a partir de monedas reunidas por niños de 60 países diferentes y colocada en una estructura típicamente japonesa, similar a un santuario Shinto, en madera de ciprés.

Hacer sonar la campana dos veces al año se ha convertido en una tradición: el primer día de primavera, el equinoccio de primavera, y el día de apertura de la sesión anual de la Asamblea General en Septiembre.

En 1994 se celebró una ceremonia especial para conmemorar el cuadragésimo aniversario de la Campana de Japón. Fue entonces cuando el Secretario General Boutros Boutros-Ghali dijo: "siempre que ha sonado, la Campana de la Paz de Japón ha enviado un mensaje claro. Un mensaje a la humanidad. La paz es muy valiosa. No basta con anhelar la paz. La paz necesita nuestro esfuerzo, largo, duro y difícil."

Inscrita en un lado de la campana están los caracteres japoneses que dicen:
Larga vida a la absoluta paz mundial: 世界絶対平和萬歳.

